Организация Объединенных Наций S/PV.4064



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

4064-е заседание

Пятница, 12 ноября 1999 года, 11 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Тюрк	(Словения)
Члены:	Аргентина	г-н Петрелья
	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Фонсека
	Канада	г-н Фаулер
	Китай	г-н Чэнь Сюй
	Франция	г-н Дежамме
	Габон	г-н Данге-Ревака
	Гамбия	г-н Фааль
	Малайзия	г-н Хасми
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Сергеев
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1999/1127)

99-86432.R

Заседание открывается в 11 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1999/1127)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Таджикистана, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим правилам процедуры и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Алимов (Таджикистан) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане, документ S/1999/1127.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/1999/1158, содержащий проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/1999/1159, в котором содержится текст письма Таджикистана от 11 ноября 1999 года, препровождающий текст Протокола о политических гарантиях в период подготовки и проведения выборов в Маджлиси Оли (парламент) Таджикистана.

Я предоставляю сейчас слово представителю Таджикистана.

Г-н Алимов (Таджикистан): Сегодняшнее заседание Совета Безопасности Организации Объединенных Наций проходит в исключительно важное, по сути переломное, для Таджикистана время.

6 ноября 1999 года в нашей стране прошли президентские выборы на альтернативной основе. Это стало, пожалуй, самым крупны и знаменательным событием в политической жизни Таджикистана после подписанного в июне 1997 года в Москве Общего соглашения об установлении мира и национального согласия.

Стоит также напомнить, что эти выборы последовали за также успешно проведенным 26 сентября этого года общенациональным референдумом по вопросу об изменениях и поправках к Конституции Республики Таджикистан.

Президентские выборы убедительно продемонстрировали стремление основных политических сил нашей страны к конструктивному разрешению возникающих между ними разногласий в интересах дальнейшего продвижения вперед в мирном процессе на основе осуществления Общего соглашения.

Исключительная важность состоявшихся выборов обусловлена не в последнюю очередь и тем, что это были первые выборы, проведенные в новых для Таджикистана условиях политического плюрализма: в избирательной кампании приняла участие возобновившая свою легальную деятельность Исламская партия возрождения - оппозиционная политическая партия, созданная на религиозной основе.

Как известно, абсолютное большинство избирателей во всех регионах страны отдали свои голоса за действующего Президента Республики Таджикистан. Тем самым таджикское общество в целом, несмотря на существующие политические, философские и религиозные различия, высказало свою решительную поддержку Эмомали Рахмонову и взятому им курсу на неуклонное продвижение и

укрепление мирного процесса и на национальное примирение.

Таким образом, президентские выборы явились важным шагом на пути к установлению в Таджикистане прочного мира и стабильности и созданию надежных условий для поступательного демократического развития страны.

Успешному проведению жизненно важных для таджикского общества политических мероприятий и достижению дальнейшего прогресса в деле выполнения Общего соглашения во многом способствовала продолжающаяся бескорыстная поддержка со стороны государств-гарантов, а также Организации Объединенных Наций, ОБСЕ и других международных организаций, непосредственно вовлеченных в решение задач по укреплению мира в Таджикистане.

Пользуясь этой возможностью, хотелось бы выразить искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Таджикистане г-ну Иво Петрову, всему персоналу Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые в тесном сотрудничестве с членами Контактной группы продолжают активно помогать практическому осуществлению Общего соглашения.

Мы рассматриваем намерение Совета Безопасности продлить мандат МНООНТ на очередной шестимесячный период как свидетельство глубокой заинтересованности Совета в закреплении критически важных результатов, достигнутых при содействии Организации Объединенных Наций в ходе мирного процесса в Таджикистане.

В период, когда таджикское общество стоит перед очередным весьма ответственным политическим экзаменом - проведением первых в новых условиях парламентских выборов, - полноценная и активная поддержка Организации Объединенных Наций будет иметь решающее значение.

Комиссия по национальному примирению уже приступила к разработке нового Закона о выборах в Маджлиси Оли (парламент) Республики, проект которого должен быть представлен Президенту страны до 20 ноября 1999 года. Эта важная работа ведется при содействии совместной миссии ОБСЕ и Организации Объединенных Наций по оценке, очередной визит которой в Таджикистан ожидается в ближайшее время.

Мы с удовлетворением отмечаем, что члены Совета Безопасности оценивают подписанный 5 ноября в Душанбе Президентом Таджикистана Эмомали Рахмоновым и Председателем Комиссии по национальному примирению Абдулло Нури "Протокол о политических гарантиях на период подготовки и проведения выборов в Маджлиси Оли (парламент) республики", как создающий необходимую основу для тщательной подготовки к проведению парламентских выборов, которые отвечали бы международным стандартам.

Правительство Таджикистана искренне намерено создать все необходимые условия для того, чтобы предстоящие выборы в новый, первый в истории нашего независимого государства постоянно действующий двухпалатный парламент стали еще одной вехой по пути к укреплению демократических основ жизнедеятельности входящего вместе со всем мировым сообществом в XXI век таджикского общества.

В Таджикистане возлагают большие надежды на то, что международное сообщество активизирует свои усилия, направленные на поддержку демократических перемен в нашей стране, и, в частности, адекватно и щедро откликнется на готовящийся Генеральным секретарем сводный межучрежденческий призыв на 2000 год, ориентированный на решение проблем развития. Мы рассматриваем всестороннюю международную поддержку как важный и непременный фактор обеспечения необратимости мирного процесса в нашей стране.

В заключение хотелось бы подчеркнуть, что в Таджикистане с сердечной благодарностью воспринимают то внимание, которое уделяют Организация Объединенных Наций и ее Совет Безопасности разрешению стоящих перед нашим обществом проблем.

Мы с признательностью отмечаем, что усилия международного сообщества становятся во все большей степени ориентированными не только на ликвидацию прямых последствий поразившего нашу

страну внутреннего конфликта, но и на то, чтобы всемерно содействовать последовательному осуществлению в Таджикистане социально-экономических и демократических реформ, на осуществление которых взяло твердый курс руководство нашей страны.

Председатель (говорит по-английски): Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/1999/1158). Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бразилия, Бахрейн, Габон, Гамбия, Канада, Китай, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1274 (1999).

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.